

Este respirador consta de una mascarilla en la que se insertan los filtros MEDOP. Este respirador es un equipo de protección respiratoria que pertenece a la categoría III según la directiva Europea 89/686/CEE:

FILTRO	COLOR	APLICACIONES
*P2 R D PAD *P2 R *P2 R D Bay PAD	Bianco	Contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
P3 R *P3 R Bay PAD *P3 R D Bay PAD	Bianco	Filtro de alta eficacia contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
*20A1, *A1 Bay *20A2	Marrón	Contra gases y vapores orgánicos con punto de ebullición superior a 65°C.
*20B1, *20B2 *B1 Bay	Gris	Contra ciertos gases y vapores inorgánicos (excluyendo el monóxido de carbono).
*20E1 *E1 Bay	Amarillo	Contra el dióxido de azufre y otros gases y vapores ácidos.
20K1, *K1 Bay *20K2	Verde	Contra amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco.
*20AB1, *20AB2 *A1B1 Bay	Marrón-Gris	Contra gases y vapores orgánicos, inorgánicos.
*20ABE1 *ABE1 Bay	Marrón-Gris-Amarillo	Contra gases y vapores orgánicos, inorgánicos y dióxido de azufre.
*20ABEK1 *ABEK1 Bay *20ABZEK1	Marrón-Gris-Amarillo-Verde	Contra gases y vapores orgánicos, inorgánicos y dióxido de azufre. Contra amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco.
*A1P2 R Pad *20A2P2 R PAD *A1P2 R Pad Bay	Marrón-Bianco	Contra gases y vapores orgánicos con punto de ebullición superior a 65°C; Contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
*B1P2 R Pad *B1P2 R Pad Bay	Gris-Bianco	Contra ciertos gases y vapores inorgánicos (excluyendo el monóxido de carbono); Contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
*E1P2 R Pad *E1P2 R Pad Bay	Amarillo-Bianco	Contra el dióxido de azufre y otros gases y vapores ácidos; Contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
*K1P2R Pad *K1P2 R Pad Bay	Verde-Bianco	Contra amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco; Contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
*ABE2P2 R Pad Bay	Marrón-Gris-Amarillo-Verde-Bianco	Contra gases y vapores orgánicos, inorgánicos, dióxido de azufre y vapores ácidos, amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco. Alta eficacia contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.
*ABEK1P2 R Pad *ABEK1P3 R *ABEK1P2 R Pad Bay	Marrón-Gris-Amarillo-Rojo-Bianco	Contra gases y vapores orgánicos, inorgánicos, dióxido de azufre y vapores ácidos, amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco, mercurio. Alta eficacia contra partículas tóxicas sin emisión apreciable de vapores; no utilizar con sustancias radiactivas ni microorganismos.

*NOTA: los ensayos de resistencia máxima a la respiración de los filtros es en un flujo de 15 y 47,5 l/min. Esto significa que estos filtros SOLO SE PUEDEN UTILIZAR CON LAS MASCARILLAS QUE INCORPORAN DOS PORTAFILTROS Y NO CON LAS DE UN PORTAFILTRO.

En las mascarillas de dos portafiltros, deben utilizarse siempre dos filtros del mismo tipo y de la misma clase. Compruebe el Límite de Exposición Permisible antes de entrar en la zona de trabajo, debido a que el PEL depende de la clase de filtro. Permite el uso de otros equipos de protección personal, como gafas, casco, pantallas faciales, etc.

- ### 1. RESTRICCIONES DE USO
- No usar en presencia de llama abierta o gotas de metales líquidos.
 - Los materiales utilizados no deben ser usados por personas cuya barba, cicatrices, etc. impidan un buen ajuste.
 - No usar este equipo en condiciones de atmósferas enriquecidas en oxígeno.
 - No utilizar este equipo en presencia de atmósferas explosivas.
 - Los materiales empleados no producen chispas por choque, por lo que no está limitado su uso en atmósferas inflamables o explosivas.
 - Los equipos de protección personal no deben ser utilizados en presencia de contaminación y su concentración para confirmar que se puede usar este tipo de protección y seleccionar el filtro adecuado.
 - Este tipo de protección no sirve cuando el contaminante es muy tóxico o no huele, como p. ej., el monóxido de carbono. En estos casos, debe usarse un equipo autónomo o semi-autónomo de presión positiva.
 - No deben usar este equipo las personas cuya barba, cicatrices, etc. impidan un buen ajuste.
 - Este tipo de protección no debe ser usado por personas cuya barba, cicatrices, etc. impidan un buen ajuste de la mascarilla o interfieran el buen funcionamiento de la válvula de exhalación.
 - Si el contaminante es nocivo para los ojos debe recurrirse a una mascarilla completa, que los aisle.
 - Este tipo de gas de fase 1 no debe ser utilizado si la concentración total de los gases y vapores nocivos en el aire ambiente supera el 0,1% en volumen.

2. UTILIZACIÓN

En uso normal, la mascarilla permite respirar sin esfuerzo apreciable y con el máximo confort. Salga inmediatamente de la zona de trabajo y reemplace los filtros si durante su uso:

- Siente dificultad al respirar.
- Siente mareos o vértigos.
- Huele o nota sabor a contaminante.

Si una vez efectuado el cambio de los filtros persisten las mencionadas molestias cambie la mascarilla.

Este respirador constituido por una mascarilla en la que se insertan los filtros MEDOP. Esta máquina de respiración es un equipo de protección personal que pertenece a categoría III, de acuerdo con la Directiva 89/686/CEE:

FILTRO	COR	APLICAÇÕES
*P2 R D PAD *P2 R *P2 R D Bay PAD	Bianco	Contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar em substâncias radioativas nem microorganismos.
P3 R *P3 R PAD *P3 R D Bay PAD	Bianco	Filtro de alta eficácia contra partículas tóxicas e líquidos; não utilizar por substâncias radioativas nem microorganismos.
*20A1, *A1 Bay *20A2	Castanho	Contra gases e vapores orgânicos com ponto de ebulição superior a 65°C.
*20B1, *20B2 *B1 Bay	Cinzentos	Contra certos gases e vapores inorgânicos (excluído o monóxido de carbono).
*20E1 *E1 Bay	Amarelo	Contra o dióxido de enxofre e outros gases e vapores ácidos.
20K1, *K1 Bay *20K2	Verde	Contra amoníaco e derivados orgânicos do amoníaco.
*20AB1, *20AB2 *A1B1 Bay	Castanho-Cinzentos	Contra gases e vapores orgânicos, inorgânicos.
*20ABE1 *ABE1 Bay	Castanho-Cinzentos-Amarelo	Contra gases e vapores orgânicos, inorgânicos e dióxido de enxofre.
*20ABEK1 *ABEK1 Bay *20ABZEK1	Castanho-Cinzentos-Amarelo-Verde	Contra gases e vapores orgânicos, inorgânicos e dióxido de enxofre. Contra o amoníaco e derivados orgânicos do amoníaco.
*A1P2 R Pad *20A2P2 R PAD *A1P2 R Pad Bay	Castanho-Bianco	Contra gases e vapores orgânicos com ponto de ebulição superior a 65°C; Contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar em substâncias radioativas nem microorganismos.
*B1P2 R Pad *B1P2 R Pad Bay	Cinzentos-Bianco	Contra certos gases e vapores inorgânicos (excluído o monóxido de carbono); Contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar em substâncias radioativas nem microorganismos.
*E1P2 R Pad *E1P2 R Pad Bay	Amarelo-Bianco	Contra o dióxido de enxofre e outros gases e vapores ácidos. Contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar em substâncias radioativas nem microorganismos.
*K1P2R Pad *K1P2 R Pad Bay	Verde-Bianco	Contra amoníaco e derivados orgânicos do amoníaco. Contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar em substâncias radioativas nem microorganismos.
*ABE2P2 R Pad Bay	Castanho-Cinzentos-Amarelo-Verde-Bianco	Contra gases e vapores orgânicos, inorgânicos, dióxido de enxofre e vapores ácidos. Elevada eficácia contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar con substâncias radioativas nem microorganismos.
*ABEK1P2 R Pad *ABEK1P3 R *ABEK1P2 R Pad Bay	Castanho-Cinzentos-Amarelo-Rojo-Bianco	Contra gases e vapores orgânicos, inorgânicos, dióxido de enxofre e vapores ácidos, orgânicos do amoníaco. Elevada eficácia contra partículas tóxicas sem emissão apreciável de vapores; não utilizar con substâncias radioativas nem microorganismos.

*NOTA: Os ensaios de resistência máxima na respiração a dos filtros, fizeram-se a um fluxo de 15 e 47,5 l/min. Isto significa que estes filtros SO SE DEPOEM UTILIZAR COM AS MASCARAS QUE INCORPORAM DOIS PORTA-FILTROS E NUNCA COM AS DE UM PORTA-FILTRO.

Na mascarillas de dois porta-filtros, devem ser utilizados sempre dois filtros do mesmo tipo e da mesma classe. Verifique o limite de exposição antes de entrar na área poluída, porque o PEL depende da classe de filtro. Permite o uso de outros equipamentos de proteção pessoal, como óculos, capacete, viseiras faciais, etc.

- ### 1. RESTRICÇÕES DE USO
- Este produto não deve ser usado, sob todo parto de fumaças inflamáveis e pingos de metais líquidos.
 - Este equipamento filtra o ar poluído, mas não proporciona oxigênio. Por isso, não deve ser usado quando o conteúdo de oxigênio no ambiente for inferior a 17% em volume.
 - Não é recomendada a utilização deste equipamento em atmosferas com oxigênio enriquecido.
 - Os materiais utilizados não produzem faíscas como resultado de fricções. Não utiliza este equipamento em atmosferas inflamáveis ou explosivas.
 - Antes de usar este equipamento em presença de contaminação, deve conhecer a natureza do contaminante e sua concentração para confirmar que se pode usar este tipo de proteção e selecionar o filtro adequado.
 - Este tipo de proteção não serve quando o poluente for muito tóxico ou não tiver cheiro, como por exemplo o monóxido de carbono. Nestes casos, deve usar-se sempre um equipamento autónomo ou semi-autónomo de pressão positiva.
 - Este tipo de proteção não deve ser usado por pessoas cuja barba, cicatrizes, etc. impede um bom ajuste da máscara ao rosto ou que interfiram no bom funcionamento da válvula de exalação.
 - Se o poluente for nocivo para os olhos, deve usar-se uma máscara completa que os isole.
 - A classe de filtros de gás 1 não deve ser utilizado se a concentração total de gases nocivos no ar ambiente excede 0,1% em volume.

2. UTILIZAÇÃO

Em uso normal, a mascarilla permite respirar sem grande esforço e com o máximo conforto. Saia imediatamente da zona de trabalho e substitua os filtros se durante o uso:

- Tiver dificuldades para respirar.
- Sentir mal disposto ou tonturas.
- Cheira ou nota o sabor do poluente.

Se depois de ter substituído os filtros estes sintomas continuarem, substitua a máscara por outra nova.

Questo respiratore è composto da unamascara nellaqualesi inserisconzoni filtri MEDOP. Questo respiratore è un dispositivo di protezione personale appartenente alla III categoria come stabilito dalla Direttiva 89/686/CEE:

FILTRO	COLORE	APPLICAZIONI
*P2 R D PAD *P2 R *P2 R D Bay PAD	Bianco	Contra particelle tossiche senza emissioni alte di vapori; non utilizzare per sostanze radioattive né per microorganismi.
P3 R *P3 R PAD *P3 R D Bay PAD	Bianco	Filtro ad alta efficacia per particelle solide e liquide; non utilizzare per sostanze radioattive né per microorganismi.
*20A1, *A1 Bay *20A2	Marrone	Contra gas e vapori organici con punto di ebollizione superiore a 65°C.
*20B1, *20B2 *B1 Bay	Grigio	Contra certi gas e vapori inorganici (escluso il monossido di carbonio).
*20E1 *E1 Bay	Giallo	Contra il diossido di zolfo e altri gas e vapori acidi.
20K1, *K1 Bay *20K2	Verde	Contra ammoniaca e derivati organici dell'ammoniac.
*20AB1, *20AB2 *A1B1 Bay	Marrone-Grigio	Contra gas e vapori organici, inorganici.
*20ABE1 *ABE1 Bay	Marrone-Grigio-Giallo	Protezione contro Gas e Vapori Organici, inorganici, SO2 e altri gas e vapori acidi.
*20ABEK1 *ABEK1 Bay *20ABZEK1	Marrone-Grigio-Giallo-Verde	Protezione contro Gas e Vapori Organici, Inorganici, SO2 e altri gas e vapori acidi. Contra ammoniaca e derivati organici dell'ammoniac.
*A1P2 R Pad *20A2P2 R PAD *A1P2 R Pad Bay	Marrone-Bianco	Contro gas e vapori organici con punto di ebollizione superiore a 65°C. Contro particelle tossiche senza emissioni alte di vapori; non utilizzare per sostanze radioattive né per microorganismi.
*B1P2 R Pad *B1P2 R Pad Bay	Grigio-Bianco	Contro certi gas e vapori inorganici (escluso il monossido di carbonio). Contro particelle tossiche senza emissioni alte di vapori; non utilizzare per sostanze radioattive né per microorganismi.
*E1P2 R Pad *E1P2 R Pad Bay	Giallo-Bianco	Contro il diossido di zolfo e altri gas e vapori acidi. Contro particelle tossiche senza emissioni alte di vapori; non utilizzare per sostanze radioattive né per microorganismi.
*K1P2R Pad *K1P2 R Pad Bay	Verde-Bianco	Contro ammoniaca e derivati organici dell'ammoniac. Contro particelle tossiche senza emissioni alte di vapori; non utilizzare per sostanze radioattive né per microorganismi.
*ABE2P2 R Pad Bay	Marrone-Grigio-Giallo-Verde-Bianco	Contro i gas e vapori organici, inorganici, diossido di zolfo e vapori acidi, ammoniaca e derivati organici dell'ammoniac, mercurio. Alta efficacia contro le particelle tossiche senza emissioni stimabile di vapori; non utilizzare contro le sostanze radioattive né microorganismi.
*ABEK1P2 R Pad *ABEK1P3 R *ABEK1P2 R Pad Bay	Marrone-Grigio-Giallo-Verde-Rojo-Bianco	Contro i gas e vapori organici, inorganici, diossido di zolfo e vapori acidi, ammoniaca e derivati organici dell'ammoniac, mercurio. Alta efficacia contro le particelle tossiche senza emissioni stimabile di vapori; non utilizzare contro le sostanze radioattive né microorganismi.

*NOTA: le prove di resistenza massima alla respirazione dei filtri, sono state eseguite a un flusso di 15 e 47,5 l/min. Ciò significa che questi filtri POSSONO ESSERE UTILIZZATI SOLO CON LE MASCHERE CHE INCORPORANO 2 PORTAFILTRI E NON CON QUELLE DI UN PORTAFILTRO.

Nelle mascherine a due portafiltri, devono essere utilizzate sempre due filtri dello stesso tipo e della stessa classe. Controllare il limite di esposizione consentito prima di entrare nella zona inquinata, perché il PEL dipende dalla classe di filtri; permesso l'uso di altri DPI come ad esempio occhiali, elmetti, schermi facciali, etc.

- ### 1. RESTRICZIONI D'USO
- Non utilizzare in presenza di fuoco o di gocciola di metallo liquido.
 - Questo DPI filtra l'aria contaminata ma non fornisce ossigeno. Per questo motivo non si deve usare quando il contenuto d'ossigeno nell'ambiente è inferiore al 17%.
 - Questo apparecchio non deve utilizzato in atmosfere arricchite di ossigeno.
 - I materiali impiegati non producono scintille in caso di urto, non utilizzare l'apparecchio in atmosfera infiammabili o esplosive.
 - Prima di entrare in un ambiente contaminato, si deve conoscere la natura dell'elemento nocivo e la sua concentrazione per avere la certezza che si possa usare questo tipo di maschera e per poter scegliere il tipo di filtro adeguato.
 - Questo tipo di protezione non deve essere utilizzato se la concentrazione presente nell'ambiente è molto nociva (ad esempio il monossido di carbonio). In questo caso, si deve usare una maschera autonoma o semi-autonoma di pressione positiva.
 - Questa maschera non deve essere usata da persone con la barba, con cicatrici, etc. in quanto di tale equipaggiamento potrebbe interferire il buon adattamento al viso o alterare il buono funzionamento della valvola di esalazione.
 - Se la sostanza presente è nociva agli occhi si deve usare una maschera completa che li protegga.
 - La classe di filtri per gas 1 non deve essere utilizzata se la concentrazione totale di gas e vapori nocivi presenti nell'aria ambiente supera lo 0,1% in volume.

2. UTILIZZO

In un uso normale, la maschera permette di respirare senza un grosso sforzo e con il massimo di comfort. Abbandonare immediatamente la zona di lavoro e sostituire i filtri se durante l'uso:

- Si fa fatica a respirare.
- Si avverte nausea o vertigini.
- Si sente odore di elementi nocivi.

Seguire le norme ambientali per lo smaltimento al termine del loro utilizzo.

Si deve seguire attentamente le garanzie date dalla ditta MEDOP per questo prodotto non verranno nel caso in cui l'utilizzo e il mantenimento del DPI non saranno perfettamente eseguiti come descritto nella presente Nota Informativa. La scelta e l'utilizzazione di questo DPI sarà fuori controllo dalla ditta MEDOP e pertanto la completa responsabilità sarà dell'utilizzatore finale. Di conseguenza, la responsabilità di MEDOP solo concerne alla, A11 buona e costante qualità del prodotto.

Si deve seguire attentamente le garanzie date dalla ditta MEDOP per questo prodotto non verranno nel caso in cui l'utilizzo e il mantenimento del DPI non saranno perfettamente eseguiti come descritto nella presente Nota Informativa. La scelta e l'utilizzazione di questo DPI sarà fuori controllo dalla ditta MEDOP e pertanto la completa responsabilità sarà dell'utilizzatore finale. Di conseguenza, la responsabilità di MEDOP solo concerne alla, A11 buona e costante qualità del prodotto.

Ce respirateur est composé d'un masque dans lequel les filtres MEDOP sont insérés. Ce respirateur est un équipement de protection individuel appartenant à la catégorie III, comme déf par la directive 89/686/CEE:

FILTRO	COULEUR	APPLICATIONS
*P2 R D PAD *P2 R *P2 R D Bay PAD	Blanc	Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
P3 R *P3 R PAD *P3 R D Bay PAD	Blanc	Filtre de grande efficacité contre les particules solides et liquides. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*20A1, *A1 Bay *20A2	Marrón	Contre les gaz et les vapeurs organiques dont le point d'ébullition est supérieur à 65°C.
*20B1, *20B2 *B1 Bay	Gris	Contre certains gaz et vapeurs inorganiques (sauf le monoxyde de carbone).
*20E1 *E1 Bay	Jaune	Contre le dioxyde de soufre et d'autres gaz et vapeurs acides.
20K1, *K1 Bay *20K2	Vert	Contre l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque.
*20AB1, *20AB2 *A1B1 Bay	Marrón-Gris	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques, l'ammoniacque.
*20ABE1 *ABE1 Bay	Marrón-Gris-Jaune	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques et le dioxyde de soufre.
*20ABEK1 *ABEK1 Bay *20ABZEK1	Marrón-Gris-Jaune-Vert	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques et le dioxyde de soufre. Contre l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque.
*A1P2 R Pad *20A2P2 R PAD *A1P2 R Pad Bay	Marrón-Bianco	Contre les gaz et les vapeurs organiques dont le point d'ébullition est supérieur à 65°C. Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*B1P2 R Pad *B1P2 R Pad Bay	Gris-Bianco	Contre certains gaz et vapeurs inorganiques (sauf le monoxyde de carbone). Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*E1P2 R Pad *E1P2 R Pad Bay	Jaune-Bianco	Contre le dioxyde de soufre et d'autres gaz et vapeurs acides. Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*K1P2R Pad *K1P2 R Pad Bay	Vert-Bianco	Contre l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque. Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*ABE2P2 R Pad Bay	Marrón-Gris-Gris-Jaune-Vert-Bianco	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques, le dioxyde de soufre et les vapeurs acides, l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque. Haute efficacité contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs; ne pas utiliser contre des substances radioactives ni micro-organismes.
*ABEK1P2 R Pad *ABEK1P3 R *ABEK1P2 R Pad Bay	Marrón-Gris-Gris-Jaune-Rouge-Bianco	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques, le dioxyde de soufre et les vapeurs acides, l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque, mercure. Haute efficacité contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs; ne pas utiliser contre des substances radioactives ni micro-organismes.

*NOTA: les essais de résistance maximale à la respiration des filtres, sont réalisés à un flux de 15 et 47,5 l/min. Cela signifie que ces filtres PEUVENT SEULEMENT ETRE UTILISES AVEC LES MASQUES QUI INCORPorent DEUX PORTES-FILTRES ET PAS AVEC CELUX A UN PORT-FILTRE.

Sur les masques à deux porte-filtres, on doit toujours utiliser deux filtres du même type et de la même classe. Vérifiez la limite d'exposition permise avant d'entrer dans la zone polluée, parce que le PEL dépend de la classe de filtres. Permet l'utilisation d'autres équipements de protection personnelle, tels que lunettes, casque, etc.

- ### 1. LIMITES D'EMPLOI
- Non l'utiliser sans faire attention en utilisant dans des zones de flammes ouverts et gouttelettes liquides de métal.
 - Cet équipement filtre l'air pollué, mais ne fournit pas d'oxygène. En conséquence, il ne doit pas être utilisé lorsque l'atmosphère contient moins d'air ambiant que 17% en volume.
 - Les matériaux utilisés ne produisent pas d'étincelles suite au frottement et il n'y a aucune limite quant à l'utilisation de l'équipement dans des atmosphères inflammables ou explosives.
 - Cet équipement filtre ne doit être utilisé en atmosphères inflammables ou explosives.
 - Avant de pénétrer dans une atmosphère polluée, il est nécessaire de connaître la nature et la concentration du polluant, afin de s'assurer de l'adéquation du type de protection et choisir le filtre correct.
 - Ce type de protection n'est d'aucune utilité quand le produit polluant est très toxique ou n'a pas d'odeur, comme, par exemple, le monoxyde de carbone. Ne pas utiliser cet équipement dans une atmosphère inflammable ou explosive.
 - Les personnes dont la barbe, les cicatrices, etc., empêcheront un ajustement correct du masque, pourraient interférer le bon fonctionnement de la valve d'exhalation ne doivent pas employer cet équipement.
 - Si le produit polluant est nocif pour les yeux, il faut employer un masque complet qui les protège.
 - La classe des filtres à gaz 1 ne doit pas être utilisée si la concentration totale de gaz et / ou vapeurs nocives dans l'air ambiant dépasse pas 0,1% en volume.

2. UTILISATION

En situation d'emploi normal, le masque permet de respirer sans effort appréciable et dans des conditions de confort optimales. Sortez immédiatement de la zone de travail et changez des filtres si, en cours d'emploi, vous éprouvez les problèmes suivants:

- Difficulté à respirer.
- Nausées ou vertiges.
- Perception de l'odeur ou de la saveur du produit polluant.

Une fois effectué le changement de filtres, si ces gênes persistent, changez de masque.

3. TRANSPORTO E CONSERVAZIONE.

Transportare l'equipaggiamento preferibilmente all'interno della confezione in plastica per mantenerlo protetto dagli agenti esterni eventualmente presenti nell'aria di lavoro. Si deve conservare il DPI preferibilmente dentro alla sua confezione d'origine ed immagazzinarlo in un luogo asciutto e ben ventilato, evitando luoghi umidi, sporchi e con molta polvere. Vedere le raccomandazioni di conservazione dei filtri nella scatola. La durata dei filtri è apposta sui filtri stessi. La data di fabbricazione della maschera viene marcata all'interno della stessa. Esempio 3.

3.1. SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI.

I componenti della maschera, non possono essere sostituiti dall'utilizzatore. Si possono montare componenti di outras procedências na máscara, mesmo que aparentemente encaxem, porque podero provocar a entrada de ar poluído.

Si devono seguir attentamente le garanzie date dalla ditta MEDOP per questo prodotto non verranno nel caso in cui l'utilizzo e il mantenimento del DPI non saranno perfettamente eseguiti come descritto nella presente Nota Informativa. La scelta e l'utilizzazione di questo DPI sarà fuori controllo dalla ditta MEDOP e pertanto la completa responsabilità sarà dell'utilizzatore finale. Di conseguenza, la responsabilità di MEDOP solo concerne alla, A11 buona e costante qualità del prodotto.

Este respirador consta de una mascarilla en la que se insertan los filtros MEDOP. Este respirador es un equipo de protección personal que pertenece a la categoría III, como def por la directiva 89/686/CEE:

FILTRO	COULEUR	APPLICATIONS
*P2 R D PAD *P2 R *P2 R D Bay PAD	Blanc	Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
P3 R *P3 R PAD *P3 R D Bay PAD	Blanc	Filtre de grande efficacité contre les particules solides et liquides. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*20A1, *A1 Bay *20A2	Marrón	Contre les gaz et les vapeurs organiques dont le point d'ébullition est supérieur à 65°C.
*20B1, *20B2 *B1 Bay	Gris	Contre certains gaz et vapeurs inorganiques (sauf le monoxyde de carbone).
*20E1 *E1 Bay	Jaune	Contre le dioxyde de soufre et d'autres gaz et vapeurs acides.
20K1, *K1 Bay *20K2	Vert	Contre l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque.
*20AB1, *20AB2 *A1B1 Bay	Marrón-Gris	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques, l'ammoniacque.
*20ABE1 *ABE1 Bay	Marrón-Gris-Jaune	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques et le dioxyde de soufre.
*20ABEK1 *ABEK1 Bay *20ABZEK1	Marrón-Gris-Jaune-Vert	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques et le dioxyde de soufre. Contre l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque.
*A1P2 R Pad *20A2P2 R PAD *A1P2 R Pad Bay	Marrón-Bianco	Contre les gaz et les vapeurs organiques dont le point d'ébullition est supérieur à 65°C. Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*B1P2 R Pad *B1P2 R Pad Bay	Gris-Bianco	Contre certains gaz et vapeurs inorganiques (sauf le monoxyde de carbone). Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*E1P2 R Pad *E1P2 R Pad Bay	Jaune-Bianco	Contre le dioxyde de soufre et d'autres gaz et vapeurs acides. Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*K1P2R Pad *K1P2 R Pad Bay	Vert-Bianco	Contre l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque. Contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs. Ne pas utiliser pour les substances radio-actives ou les micro-organismes.
*ABE2P2 R Pad Bay	Marrón-Gris-Gris-Jaune-Vert-Bianco	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques, le dioxyde de soufre et les vapeurs acides, l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque. Haute efficacité contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs; ne pas utiliser contre des substances radioactives ni micro-organismes.
*ABEK1P2 R Pad *ABEK1P3 R *ABEK1P2 R Pad Bay	Marrón-Gris-Gris-Jaune-Rouge-Bianco	Contre les gaz et les vapeurs organiques, inorganiques, le dioxyde de soufre et les vapeurs acides, l'ammoniacque et les dérivés organiques de l'ammoniacque, mercure. Haute efficacité contre les particules toxiques sans émission appréciable de vapeurs; ne pas utiliser contre des substances radioactives ni micro-organismes.

*NOTA: los ensayos de resistencia máxima a la respiración de los filtros, son realizados a un flujo de 15 y 47,5 l/min. Esto significa que estos filtros SOLO SE PUEDEN UTILIZAR CON LAS MASCARILLAS QUE INCORPORAN DOS PORTAFILTROS Y NO CON LAS DE UN PORTAFILTRO.

En las mascarillas de dos portafiltros, deben utilizarse siempre dos filtros del mismo tipo y de la misma clase. Compruebe el Límite de Exposición Permisible antes de entrar en la zona de trabajo, debido a que el PEL depende de la clase de filtro. Permite el uso de otros equipos de protección personal, como gafas, casco, pantallas faciales, etc.

- ### 1. RESTRICCIONES DE USO
- No usar en presencia de llama abierta o gotas de metales líquidos.
 - Los materiales utilizados no deben ser usados por personas cuya barba, cicatrices, etc. impidan un buen ajuste.
 - No usar este equipo en condiciones de atmósferas enriquecidas en oxígeno.
 - No utilizar este equipo en presencia de atmósferas explosivas.
 - Los materiales empleados no producen chispas por choque, por lo que no está limitado su uso en atmósferas inflamables o explosivas.
 - Los equipos de protección personal no deben ser utilizados en presencia de contaminación y su concentración para confirmar que se puede usar este tipo de protección y seleccionar el filtro adecuado.
 - Este tipo de protección no sirve cuando el contaminante es muy tóxico o no huele, como p. ej., el monóxido de carbono. En estos casos, debe usarse un equipo autónomo o semi-autónomo de presión positiva.
 - No deben usar este equipo las personas cuya barba, cicatrices, etc. impidan un buen ajuste.
 - Este tipo de protección no debe ser usado por personas cuya barba, cicatrizes, etc. impidan un buen ajuste de la mascarilla o interfieran el buen funcionamiento de la válvula de exhalación.
 - Si el contaminante es nocivo para los ojos debe recurrirse a una mascarilla completa, que los aisle.
 - Este tipo de gas de fase 1 no debe ser utilizado si la concentración total de los gases y vapores nocivos en el aire ambiente supera el 0,1% en volumen.

2. UTILIZACIÓN

En uso normal, la mascarilla permite respirar sin esfuerzo apreciable y con el máximo confort. Salga inmediatamente de la zona de trabajo y reemplace los filtros si durante su uso:

- Siente dificultad al respirar.
- Siente mareos o vértigos.
- Huele o nota sabor a contaminante.

Si una vez efectuado el cambio de los filtros persisten las mencionadas molestias cambie la mascarilla.

3. TRANSPORTO E CONSERVAZIONE.

Transportare l'equipaggiamento preferibilmente all'interno della confezione in plastica per mantenerlo protetto dagli agenti esterni eventualmente presenti nell'aria di lavoro. Si deve conservare il DPI preferibilmente dentro alla sua confezione d'origine ed immagazzinarlo in un luogo asciutto e ben ventilato, evitando luoghi umidi, sporchi e con molta polvere. Vedere le raccomandazioni di conservazione dei filtri nella scatola. La durata dei filtri è apposta sui filtri stessi. La data di fabbricazione della maschera viene marcata all'interno della stessa. Esempio 3.</